

NO COVER  
(1)

NO COVER  
(2)

**UNITED NATIONS**

# **RESOLUTIONS**

**adopted by the General Assembly**

**during its**

**FIRST EMERGENCY SPECIAL SESSION**

**from 1 to 10 November 1956**



**GENERAL ASSEMBLY  
OFFICIAL RECORDS  
FIRST EMERGENCY SPECIAL SESSION  
SUPPLEMENT No. 1 (A/3354)**

*New York*

#### NOTE

Symbols of United Nations documents are composed of capital letters combined with figures. Mention of such a symbol indicates a reference to a United Nations document.

The arabic and roman numerals identifying each resolution indicate, respectively, the number of the resolution and the number of the session at which it was adopted. In the case of an emergency special session, the letters "ES" precede the roman numerals.

## C O N T E N T S

	<i>Page</i>
<b>Appointment of the Credentials Committee.....</b>	iv
<b>President and Vice-Presidents.....</b>	iv
<b>Agenda .....</b>	iv
 <b>Resolution adopted on the report of the Credentials Committee:</b>	
<b>996 (ES-I and II). Credentials of representatives to the first and second emergency special sessions of the General Assembly (item 3)</b>	
Resolution of 9 November 1956.....	1
 <b>Resolutions adopted without reference to a Committee:</b>	
QUESTION CONSIDERED BY THE SECURITY COUNCIL AT ITS 749TH AND 750TH MEETINGS, HELD ON 30 OCTOBER 1956 (item 5)	
<b>997 (ES-I). Resolution of 2 November 1956.....</b>	2
<b>998 (ES-I). Resolution of 4 November 1956.....</b>	2
<b>999 (ES-I). Resolution of 4 November 1956.....</b>	2
<b>1000 (ES-I). Resolution of 5 November 1956.....</b>	2
<b>1001 (ES-I). Resolution of 7 November 1956.....</b>	3
<b>1002 (ES-I). Resolution of 7 November 1956.....</b>	3
<b>1003 (ES-I). Resolution of 10 November 1956.....</b>	4

## **APPOINTMENT OF THE CREDENTIALS COMMITTEE**

The General Assembly appointed, in accordance with rule 28 of the rules of procedure, a Credentials Committee to examine the credentials of representatives and decided that the Committee would have the same composition as that of the Committee appointed for the tenth regular session.<sup>1</sup>

The Committee was constituted as follows: AFGHANISTAN, AUSTRALIA, COLOMBIA, DOMINICAN REPUBLIC, FRANCE, INDONESIA, IRAQ, UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS and UNITED STATES OF AMERICA.

*561st plenary meeting,  
1 November 1956.*

## **PRESIDENT AND VICE-PRESIDENTS**

In accordance with rule 65 of the rules of procedure, the President and Vice-Presidents were as follows:

(a) *President of the General Assembly:*

His Excellency Mr. Rudecindo Ortega (Chile).

(b) *Vice-Presidents of the General Assembly:*

The representatives of the following Member States: CHINA, ETHIOPIA, FRANCE, LUXEMBOURG, UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS, UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND and UNITED STATES OF AMERICA.

\* \* \*

## **AGENDA**

1. Opening of the session by the Chairman of the delegation of Chile.
2. Minute of silent prayer or meditation.
3. Appointment of a Credentials Committee.
4. Adoption of the agenda.
5. Question considered by the Security Council at its 749th and 750th meetings, held on 30 October 1956.<sup>2</sup>

---

<sup>1</sup> For the resolution adopted on the report of the Credentials Committee, see page 1.

<sup>2</sup> In accordance with rule 65 of the rules of procedure, the General Assembly met in plenary session only and considered the item without reference to a Committee.

**RESOLUTION ADOPTED ON THE REPORT OF  
THE CREDENTIALS COMMITTEE**

---

**996 (ES-I and II). Credentials of representatives to the first and second  
emergency special sessions of the General Assembly**

*The General Assembly*

*Approves the report of the Credentials Committee.<sup>3</sup>*

*571st plenary meeting,  
9 November 1956.*

---

<sup>3</sup> *Official Records of the General Assembly, First Emergency Special Session, Annexes*, agenda item 3, document A/3321.

## **RESOLUTIONS ADOPTED WITHOUT REFERENCE TO A COMMITTEE**

### **Question considered by the Security Council at its 749th and 750th meetings, held on 30 October 1956**

#### **Resolution 997 (ES-I)**

*The General Assembly,*

*Noting* the disregard on many occasions by parties to the Israel-Arab armistice agreements of 1949 of the terms of such agreements, and that the armed forces of Israel have penetrated deeply into Egyptian territory in violation of the General Armistice Agreement between Egypt and Israel of 24 February 1949,<sup>4</sup>

*Noting* that armed forces of France and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland are conducting military operations against Egyptian territory,

*Noting* that traffic through the Suez Canal is now interrupted to the serious prejudice of many nations,

*Expressing its grave concern* over these developments,

1. *Urges* as a matter of priority that all parties now involved in hostilities in the area agree to an immediate cease-fire and, as part thereof, halt the movement of military forces and arms into the area;

2. *Urges* the parties to the armistice agreements promptly to withdraw all forces behind the armistice lines, to desist from raids across the armistice lines into neighbouring territory, and to observe scrupulously the provisions of the armistice agreements;

3. *Recommends* that all Member States refrain from introducing military goods in the area of hostilities and in general refrain from any acts which would delay or prevent the implementation of the present resolution;

4. *Urges* that, upon the cease-fire being effective, steps be taken to reopen the Suez Canal and restore secure freedom of navigation;

5. *Requests* the Secretary-General to observe and report promptly on the compliance with the present resolution to the Security Council and to the General Assembly, for such further action as they may deem appropriate in accordance with the Charter;

6. *Decides* to remain in emergency session pending compliance with the present resolution.

*562nd plenary meeting,  
2 November 1956.*

#### **Resolution 998 (ES-I)**

*The General Assembly,*

*Bearing in mind* the urgent necessity of facilitating compliance with its resolution 997 (ES-I) of 2 November 1956,

<sup>4</sup> Official Records of the Security Council, Fourth Year, Special Supplement No. 3.

*Requests*, as a matter of priority, the Secretary-General to submit to it within forty-eight hours a plan for the setting up, with the consent of the nations concerned, of an emergency international United Nations Force to secure and supervise the cessation of hostilities in accordance with all the terms of the aforementioned resolution.

*563rd plenary meeting,  
4 November 1956.*

#### **Resolution 999 (ES-I)**

*The General Assembly,*

*Noting with regret* that not all the parties concerned have yet agreed to comply with the provisions of its resolution 997 (ES-I) of 2 November 1956,

*Noting* the special priority given in that resolution to an immediate cease-fire and, as part thereof, to the halting of the movement of military forces and arms into the area,

*Noting further* that the resolution urged the parties to the armistice agreements promptly to withdraw all forces behind the armistice lines, to desist from raids across the armistice lines into neighbouring territory, and to observe scrupulously the provisions of the armistice agreements,

1. *Reaffirms* its resolution 997 (ES-I), and once again calls upon the parties immediately to comply with the provisions of the said resolution;

2. *Authorizes* the Secretary-General immediately to arrange with the parties concerned for the implementation of the cease-fire and the halting of the movement of military forces and arms into the area, and requests him to report compliance forthwith and, in any case, not later than twelve hours from the time of adoption of the present resolution;

3. *Requests* the Secretary-General, with the assistance of the Chief of Staff and the members of the United Nations Truce Supervision Organization, to obtain compliance of the withdrawal of all forces behind the armistice lines;

4. *Decides* to meet again immediately on receipt of the Secretary-General's report referred to in paragraph 2 of the present resolution.

*563rd plenary meeting,  
4 November 1956.*

#### **Resolution 1000 (ES-I)**

*The General Assembly,*

*Having requested* the Secretary-General, in its resolution 998 (ES-I) of 4 November 1956, to submit to it a plan for an emergency international United Nations Force, for the purposes stated,

*Noting with satisfaction* the first report of the Secretary-General on the plan,<sup>5</sup> and having in mind particularly paragraph 4 of that report,

1. Establishes a United Nations Command for an emergency international Force to secure and supervise the cessation of hostilities in accordance with all the terms of General Assembly resolution 997 (ES-I) of 2 November 1956;

2. Appoints, on an emergency basis, the Chief of Staff of the United Nations Truce Supervision Organization, Major-General E. L. M. Burns, as Chief of the Command;

3. Authorizes the Chief of the Command immediately to recruit, from the observer corps of the United Nations Truce Supervision Organization, a limited number of officers who shall be nationals of countries other than those having permanent membership in the Security Council, and further authorizes him, in consultation with the Secretary-General, to undertake the recruitment directly, from various Member States other than the permanent members of the Security Council, of the additional number of officers needed;

4. Invites the Secretary-General to take such administrative measures as may be necessary for the prompt execution of the actions envisaged in the present resolution.

565th plenary meeting,  
5 November 1956.

### Resolution 1001 (ES-I)

*The General Assembly,*

Recalling its resolution 997 (ES-I) of 2 November 1956 concerning the cease-fire, withdrawal of troops and other matters related to the military operations in Egyptian territory, as well as its resolution 998 (ES-I) of 4 November 1956 concerning the request to the Secretary-General to submit a plan for an emergency international United Nations Force,

Having established by its resolution 1000 (ES-I) of 5 November 1956 a United Nations Command for an emergency international Force, having appointed the Chief of Staff of the United Nations Truce Supervision Organization as Chief of the Command with authorization to him to begin the recruitment of officers for the Command, and having invited the Secretary-General to take the administrative measures necessary for the prompt execution of that resolution,

Noting with appreciation the second and final report of the Secretary-General<sup>6</sup> on the plan for an emergency international United Nations Force as requested in General Assembly resolution 998 (ES-I), and having examined that plan,

1. Expresses its approval of the guiding principles for the organization and functioning of the emergency international United Nations Force as expounded in paragraphs 6 to 9 of the Secretary-General's report;

2. Concurs in the definition of the functions of the Force as stated in paragraph 12 of the Secretary-General's report;

3. Invites the Secretary-General to continue discussions with Governments of Member States concerning offers of participation in the Force, toward the objective of its balanced composition;

4. Requests the Chief of the Command, in consultation with the Secretary-General as regards size and composition, to proceed forthwith with the full organization of the Force;

5. Approves provisionally the basic rule concerning the financing of the Force laid down in paragraph 15 of the Secretary-General's report;

6. Establishes an Advisory Committee composed of one representative from each of the following countries: Brazil, Canada, Ceylon, Colombia, India, Norway and Pakistan, and requests this Committee, whose Chairman shall be the Secretary-General, to undertake the development of those aspects of the planning for the Force and its operation not already dealt with by the General Assembly and which do not fall within the area of the direct responsibility of the Chief of the Command;

7. Authorizes the Secretary-General to issue all regulations and instructions which may be essential to the effective functioning of the Force, following consultation with the Committee aforementioned, and to take all other necessary administrative and executive action;

8. Determines that, following the fulfilment of the immediate responsibilities defined for it in operative paragraphs 6 and 7 above, the Advisory Committee shall continue to assist the Secretary-General in the responsibilities falling to him under the present and other relevant resolutions;

9. Decides that the Advisory Committee, in the performance of its duties, shall be empowered to request, through the usual procedures, the convening of the General Assembly and to report to the Assembly whenever matters arise which, in its opinion, are of such urgency and importance as to require consideration by the General Assembly itself;

10. Requests all Member States to afford assistance as necessary to the United Nations Command in the performance of its functions, including arrangements for passage to and from the area involved.

567th plenary meeting,  
7 November 1956.

### Resolution 1002 (ES-I)

*The General Assembly,*

Recalling its resolutions 997 (ES-I) of 2 November 1956, 998 (ES-I) and 999 (ES-I) of 4 November 1956 and 1000 (ES-I) of 5 November 1956, adopted by overwhelming majorities,

Noting in particular that the General Assembly, by its resolution 1000 (ES-I), established a United Nations Command for an emergency international Force to secure and supervise the cessation of hostilities in accordance with all the terms of its resolution 997 (ES-I),

1. Reaffirms the above-mentioned resolutions;

2. Calls once again upon Israel immediately to withdraw all its forces behind the armistice lines established by the General Armistice Agreement between Egypt and Israel of 24 February 1949;<sup>7</sup>

3. Calls once again upon the United Kingdom and France immediately to withdraw all their forces from Egyptian territory, consistently with the above-mentioned resolutions;

<sup>5</sup> Official Records of the General Assembly, First Emergency Special Session, Annexes, agenda item 5, document A/3289.

<sup>6</sup> Ibid., document A/3302.

<sup>7</sup> Official Records of the Security Council, Fourth Year, Special Supplement No. 3.

4. *Urges* the Secretary-General to communicate the present resolution to the parties concerned, and requests him promptly to report to the General Assembly on the compliance with this resolution.

*567th plenary meeting,  
7 November 1956.*

**Resolution 1003 (ES-I)**

*The General Assembly,*

1. *Decides* to place on the provisional agenda of its eleventh regular session, as a matter of priority, the

question on the agenda of its first emergency special session;

2. *Refers* to its eleventh regular session, for consideration, the records of the meetings and the documents of its first emergency special session;

3. *Decides* that, notwithstanding paragraph 1 above, the first emergency special session may continue to consider the question, if necessary, prior to the eleventh regular session of the Assembly.

*572nd plenary meeting,  
10 November 1956.*

**HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS**

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

**COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES**

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre librairie ou adressez-vous à: Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

**COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS**

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.

**Resolusi yang diadopsi tanpa mengacu pada komite  
Pertanyaan dipertimbangkan oleh Dewan Keamanan pada pertemuan 749  
dan 750, yang diselenggarakan pada 30 Oktober 1956**

**Resolusi 997 (ES-I)**

Majelis Umum,

Memperhatikan pengabaian banyak kesempatan oleh pihak dalam perjanjian gencatan senjata Israel-Arab tahun 1949 dari ketentuan perjanjian tersebut, dan angkatan bersenjata Israel telah merambah jauh ke dalam wilayah Mesir yang melanggar Perjanjian Gencatan Senjata Umum antara Mesir dan Israel 24 Februari 1949.

Memperhatikan bahwa angkatan bersenjata Perancis dan Kerajaan Inggris Raya dan Irlandia Utara sedang melakukan operasi militer terhadap wilayah Mesir, memperhatikan lalu lintas yang melalui Terusan Suez kini menjadi masalah serius sehingga menjadi perhatian banyak negara,

Mengekspresikan keprihatinannya atas pembangunan tersebut,

1. Mendesak sebagai prioritas bahwa semua pihak yang sekarang ini terlibat dalam permusuhan di daerah setuju untuk segera gencatan senjata dan, sebagai bagian daripadanya, menyerang pergerakan pasukan militer dan senjata ke wilayah;
2. Mendesak pihak dalam perjanjian gencatan senjata segera untuk menarik semua pasukan di belakang garis gencatan senjata, untuk menghentikan serangan melintasi garis gencatan senjata ke wilayah tetangga, dan mengamati teliti ketentuan perjanjian gencatan senjata;
3. Merekomendasikan semua Negara Anggota untuk menahan diri dari memperkenalkan barang-barang militer di bidang permusuhan dan menahan diri dari setiap tindakan umum yang akan menunda atau mencegah pelaksanaan resolusi ini;
4. Mendesak bahwa, pada saat gencatan senjata langkah efektif yang diambil adalah untuk membuka kembali Terusan Suez dan mengembalikan kebebasan aman navigasi;
5. Meminta Sekretaris Jenderal untuk mengamati dan melaporkan segera sesuai dengan yang sudah diatur dalam resolusi ini kepada Dewan Keamanan dan Majelis Umum, untuk tindakan lebih lanjut seperti yang mereka anggap tepat sesuai dengan Piagam;
6. Memutuskan untuk tetap dalam keadaan darurat tertunda sesuai dengan resolusi ini.

Rapat pleno 562,  
2 November 1956

**Resolusi 998 (ES-I)**

Majelis Umum,

Mengingat kebutuhan mendesak untuk memfasilitasi kepatuhan terhadap resolusi 997 (ES-I) 2 November 1956,

Permintaan, sebagai sebuah prioritas, kepada Sekretaris Jenderal untuk menyerahkan dalam waktu empat puluh delapan jam rencana persiapan, dengan

persetujuan dari negara-negara yang bersangkutan, dari darurat internasional Angkatan PBB untuk mengamankan dan mengawasi penghentian permusuhan disesuai dengan semua persyaratan dari resolusi tersebut.

Rapat pleno 563,  
4 November 1956

### **Resolusi 999 (ES-I)**

Majelis Umum,

Memperhatikan dengan menyesal bahwa tidak semua pihak yang bersangkutan setuju untuk mematuhi ketentuan resolusi 997 (ES-I) 2 November 1956, Memperhatikan prioritas khusus yang diberikan dalam resolusi ke segera gencatan senjata dan, sebagai bagian daripadanya, untuk menghentikan pergerakan pasukan militer dan senjata ke daerah.

Memperhatikan lebih lanjut bahwa resolusi mendesak pihak dalam perjanjian gencatan senjata segera untuk menarik semua pasukan di belakang garis gencatan senjata, untuk menghentikan serangan di garis gencatan senjata ke wilayah tetangga, dan untuk mengamati dengan teliti ketentuan perjanjian gencatan senjata,

1. Menegaskan kembali resolusi 997 (ES-I), dan sekali lagi menyerukan kepada pihak segera untuk mematuhi ketentuan mengatakan resolusi;
2. Kewenangan Sekretaris Jenderal, segera mengatur dengan pihak terkait untuk pelaksanaan gencatan senjata dan menghentikan pergerakan pasukan militer dan senjata ke wilayah, dan memintanya untuk melaporkan kepatuhan segera dan, dalam hal apapun, tidak lebih dari dua belas jam dari waktu adopsi resolusi ini;
3. Meminta Sekretaris Jenderal, dengan bantuan Kepala Staf dan anggota Perserikatan Bangsa Gencatan Senjata Organisasi Pengawasan Serikat, untuk memperoleh kepatuhan penarikan semua pasukan di belakang garis gencatan senjata;
4. Memutuskan untuk bertemu lagi segera pada penerimaan Sekretaris Jenderal melaporkan yang dimaksud dalam ayat 2 dari resolusi ini.

Rapat pleno 563,  
4 November 1956

### **Resolusi 1000 (ES-I)**

Majelis Umum,

Setelah meminta Sekretaris Jenderal, dalam resolusi 998 (ES-I) 4 November 1956, untuk menyerahkan sebuah rencana Angkatan Darurat Internasional PBB untuk tujuan menyatakan,

Memperhatikan dengan kepuasan laporan pertama dari Sekretaris Jenderal tentang rencana, dan karena dalam pikiran khususnya ayat 4 laporan itu.

1. Menetapkan Komando PBB untuk Angkatan Darurat Internasional untuk mengamankan dan mengawasi penghentian permusuhan sesuai dengan semua ketentuan resolusi Majelis Umum 997 (ES-I) 2 November 1956;
2. Menuunjuk, secara darurat, Kepala Staf Perserikatan Bangsa Gencatan Senjata Pengawasan Organisasi Serikat, Mayor Jendral E.L.M Burns, sebagai Kepala Komando;
3. Kewenangan Kepala Komando segera untuk merekrut, dari pengamat korps Organisasi Pengawasan Gencatan Senjata Perserikatan Bangsa-bangsa, sejumlah petugas yang harus dari warga negara dari negara-negara selain yang memiliki keanggotaan tetap di Dewan Keamanan, dan selanjutnya kewenangannya, dalam konsultasi dengan Sekretaris Jenderal, untuk melakukan perekrutan secara langsung, dari berbagai anggota Dewan Keamanan, sebagai jumlah tambahan petugas yang dibutuhkan;
4. Mengundang Sekretaris Jenderal untuk mengambil tindakan administratif jika mungkin diperlukan untuk pelaksanaan desakan dari tindakan yang digambarkan dalam resolusi ini.

Rapat pleno 565,  
5 November 1956.

### **Resolusi 1001 (ES-I)**

Majelis Umum,

Mengingat resolusi 997 (ES-I) 2 November 1956 tentang gencatan senjata, penarikan pasukan dan masalah lain yang berhubungan dengan operasi militer di wilayah Mesir, serta resolusi 998 (ES-I) 4 November 1956 tentang permintaan kepada Sekretaris Jenderal untuk menyerahkan rencana untuk Angkatan Darurat Internasional PBB,

Setelah ditetapkan oleh resolusi 1000 (ES-I) 5 November 1956 perintah PBB untuk Angkatan internasional darurat, setelah ditunjuk sebagai Kepala Staf Perserikatan Bangsa Organisasi Pengawasan Gencatan Senjata Serikat sebagai Kepala Komando dengan otorisasinya untuk memulai perekrutan perwira Komando, dan setelah mengundang Sekretaris Jenderal untuk mengambil langkah-langkah administratif yang diperlukan untuk pelaksanaan prompt resolusi tersebut.

Memperhatikan pada penghargaan laporan kedua dan terakhir dari Sekretaris Jenderal tentang rencana untuk keadaan darurat internasional Angkatan PBB sebagai permintaan di resolusi Majelis Umum 998 (ES-I), dan setelah diperiksa rencana,

1. Menyampaikan persetujuan dari prinsip bagi organisasi dan fungsi internasional Angkatan PBB darurat sebagaimana diuraikan dalam paragraf 6 sampai 9 dari laporan Sekretaris Jenderal;
2. Sepakat dalam definisi fungsi Angkatan sebagaimana dimaksud pada ayat 12 dari laporan Sekretaris Jenderal;
3. Mengundang Sekretaris Jenderal untuk melanjutkan diskusi dengan Pemerintah Negara-negara Anggota mengenai tawaran partisipasi dalam Angkatan, menuju tujuan komposisi yang seimbang tersebut;

4. Meminta Kepala Komando, dalam konsultasi dengan Sekretaris Jenderal sebagai ukuran hal dan komposisi, untuk melanjutkan segera dengan organisasi penuh Angkatan;
5. Menyetujui sementara aturan dasar mengenai pembiayaan Angkatan terjerumus di paragraf 15 dari laporan Sekretaris Jenderal;
6. Membentuk sebuah Komite Penasehat terdiri dari satu wakil dari masing-masing negara-negara berikut: Brazil, Kanada, Ceylon, Kolombia, India, Norwegia dan Pakistan, dan permintaan komite ini, yang akan menjadi Ketua Sekretaris Jenderal, untuk melakukan pengembangan aspek-aspek dari perencanaan Angkatan dan operasinya sebelum berurusan dengan oleh Majelis Umum dan yang tidak termasuk dalam wilayah tanggung jawab langsung dari Kepala Komando;
7. Kewenangan Sekretaris Jenderal untuk mengeluarkan semua peraturan dan instruksi yang mungkin penting untuk fungsi efektif dari Angkatan, setelah berkonsultasi dengan Komite tersebut, dan untuk mengambil semua tindakan administratif dan eksekutif lainnya yang diperlukan;
8. Menentukan bahwa, setelah pemenuhan tanggung jawab langsung ditetapkan untuk itu dalam operasi ayat 6 dan 7 di atas, Komite Penasehat akan terus membantu Sekretaris Jenderal dalam tanggung jawab jatuh kepadanya di bawah resolusi yang relevan saat ini dan lainnya.
9. Memutuskan bahwa Komite Penasehat, dalam melaksanakan tugasnya, harus diberdayakan untuk meminta, melalui prosedur biasa, diselenggarakannya Majelis Umum dan melaporkan kepada Majelis kapanpun masalah timbul yang menurut pendapatnya merupakan prioritas dan penting untuk meminta pertimbangan oleh Majelis Umum itu sendiri;
10. Permintaan semua negara anggota untuk mengupayakan bantuan yang diperlukan untuk Komando PBB dalam menjalankan fungsinya, termasuk pengaturan untuk bagian ke dan dari daerah yang terlibat.

Rapat pleno 567,  
7 November 1956.

### **Resolusi 1002 (ES-I)**

Majelis Umum,

Mengingat resolusi 997 (ES-I) 2 November 1956, 998 (ES-I) dan 999 (ES-I) 4 November 1956 dan 1000 (ES-I) 5 November 1956, yang diadopsi oleh mayoritas besar anggota,

Memperhatikan secara khusus bahwa Majelis Umum dengan Resolusi 1000 (ES-I), membentuk Komando PBB untuk Angkatan Darurat Internasional untuk

mengamankan dan mengawasi penghentian permusuhan sesuai dengan semua ketentuan resolusi 997 (ES-I) .

1. Menegaskan kembali resolusi yang disebutkan di atas;
2. Panggilan sekali lagi atas Israel segera menarik mundur pasukannya di belakang garis gencatan senjata yang dibentuk berdasarkan Persetujuan Gencatan Senjata Umum antara Mesir dan Israel tanggal 24 Februari 1949;
3. Panggilan sekali lagi pada Inggris dan Perancis segera menarik semua pasukan mereka membentuk wilayah Mesir, konsisten dengan resolusi yang disebutkan di atas;
4. Desak Sekretaris Jenderal untuk berkomunikasi resolusi ini kepada pihak-pihak yang bersangkutan, dan meminta dia segera melaporkan kepada Majelis Umum pada kepatuhan dengan resolusi ini.

Rapat pleno 567,  
7 November 1956.

### **Resolusi 1003 (ES-I)**

Majelis Umum,

1. Memutuskan untuk ditempatkan di agenda sementara sesi reguler kesebelas, sebagai prioritas, pertanyaan pada agenda sidang khusus darurat pertama;
2. Mengacu pada sesi reguler kesebelas, untuk dipertimbangkan, catatan pertemuan dan dokumen dari sidang khusus darurat pertama;
3. Memutuskan bahwa, tidak sama dengan ayat 1 di atas, sesi khusus darurat pertama dapat terus mempertimbangkan pertanyaan, jika perlu, sebelum sesi reguler kesebelas Majelis.

above), to present their Governments' views in written statements to be circulated by the President.

participer à la discussion (voir ci-dessus), à présenter les vues de leurs gouvernements sous la forme d'exposés écrits que le Président du Conseil ferait distribuer.

### 118 (1956). Resolution of 13 October 1956

[S/3675]

*The Security Council,*

*Noting* the declarations made before it and the accounts of the development of the exploratory conversations on the Suez question given by the Secretary-General of the United Nations and the Foreign Ministers of Egypt, France and the United Kingdom.

*Agrees* that any settlement of the Suez question should meet the following requirements:

(1) There should be free and open transit through the Canal without discrimination, overt or covert -- this covers both political and technical aspects;

(2) The sovereignty of Egypt should be respected;

(3) The operation of the Canal should be insulated from the politics of any country;

(4) The manner of fixing tolls and charges should be decided by agreement between Egypt and the users;

(5) A fair proportion of the dues should be allotted to development;

(6) In case of disputes, unresolved affairs between the Suez Canal Company and the Egyptian Government should be settled by arbitration with suitable terms of reference and suitable provisions for the payment of sums found to be due.

*Adopted unanimously at the  
743rd meeting.*

### 118 (1956). Résolution du 13 octobre 1956

[S/3675]

*Le Conseil de sécurité,*

*Considérant* les déclarations faites devant lui et les comptes rendus sur les entretiens d'exploration sur la question de Suez présentées par le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies et les Ministres des affaires étrangères d'Egypte, de France et du Royaume-Uni,

*Constate* que tout règlement de l'affaire de Suez devra répondre aux exigences suivantes:

1) Le transit à travers le canal sera libre et ouvert sans discrimination directe ou indirecte, ceci étant vrai tant du point de vue politique que du point de vue technique;

2) La souveraineté de l'Egypte sera respectée;

3) Le fonctionnement du canal sera soustrait à la politique de tous les pays;

4) Le mode de fixation des péages et des frais sera décidé par un accord entre l'Egypte et les usagers;

5) Une équitable proportion des sommes perçues sera assignée à l'amélioration du canal;

6) En cas de différend, les affaires pendantes entre la Compagnie universelle du canal maritime de Suez et le Gouvernement égyptien seront réglées par un tribunal d'arbitrage dont la compétence et la mission seront clairement définies, avec des dispositions convenables pour le paiement des sommes qui pourraient être dues.

*Adoptée à l'unanimité à la  
743<sup>e</sup> séance.*

### THE SITUATION IN HUNGARY

#### Decisions

At its 746th meeting, on 28 October 1956, the Council decided to invite the representative of Hungary to participate, without vote, in the discussion of the question.

### LA SITUATION EN HONGRIE

#### Décisions

A sa 746<sup>e</sup> séance, le 28 octobre 1956, le Conseil a décidé d'inviter le représentant de la Hongrie à participer, sans droit de vote, à la discussion de la question.

## **118 (1956). Resolusi 13 Oktober 1956**

[S/3675]

Dewan Keamanan,

Mencatat deklarasi yang dibuat sebelumnya dan pengembangan laporan dari hasil penyelidikan di Suez dari Sekretaris Umum PBB dan Menteri Luar Negeri Mesir, Prancis dan Inggris Raya.

Menyetujui bahwa setiap penyelesaian masalah Suez harus mengikuti beberapa persyaratan di bawah ini:

- (1) Akses perpindahan yang melalui Kanal harus bebas dan terbuka tanpa adanya diskriminasi, rahasia atau secara sembunyi baik dari aspek politik dan secara teknik;
- (2) Kedaulatan Mesir harus dihormati;
- (3) Eksplorasi di Kanal harus ditutup dari politik negara manapun;
- (4) Cara penentuan bea cukai dan pajak harus diatur berdasarkan kesepakatan antara Mesir dan pengguna;
- (5) Pembagian proporsi hak harus dibagikan untuk pengembangan
- (6) Jika ada perselisihan, hubungan tidak baik yang tidak bisa diselesaikan antara Perusahaan Terusan Suez dan Pemerintahan Mesir harus diselesaikan dengan rujukan yang sesuai dan syarat yang tepat untuk sejumlah pembayaran ditemukan yang diminta.

Diadopsi tanpa sumber dari pertemuan ke 743.

**119 (1956). Resolution of 31 October 1956**

[S/3721]

*The Security Council,*

*Considering that a grave situation has been created by action undertaken against Egypt,*

*Taking into account that the lack of unanimity of its permanent members at the 749th and 750th meetings of the Security Council has prevented it from exercising its primary responsibility for the maintenance of international peace and security,*

*Decides to call an emergency special session of the General Assembly, as provided in General Assembly resolution 377 A (V) of 3 November 1950, in order to make appropriate recommendations.*

*Adopted at the 751st meeting  
by 7 votes to 2 (France,  
United Kingdom of Great  
Britain and Northern Ireland),  
with 2 abstentions (Australia,  
Belgium).*

**119 (1956). Résolution du 31 octobre 1956**

[S/3721]

*Le Conseil de sécurité,*

*Considérant qu'une grave situation a été créée par l'action entreprise contre l'Egypte,*

*Notant que le manque d'unanimité des membres permanents du Conseil de sécurité aux 749<sup>e</sup> et 750<sup>e</sup> séances a empêché le Conseil de s'acquitter de sa responsabilité principale dans le maintien de la paix et de la sécurité internationales,*

*Décide de convoquer une session extraordinaire d'urgence de l'Assemblée générale, comme le prévoit la résolution 377 A (V) de l'Assemblée générale, en date du 3 novembre 1950, afin de faire les recommandations appropriées.*

*Adoptée à la 751<sup>e</sup> séance par  
7 voix contre 2 (France,  
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord),  
avec 2 abstentions (Australie,  
Belgique).*

**119 (1956) Resolusi 31 Oktober 1956**

[3/3721]

Dewan Keamanan,

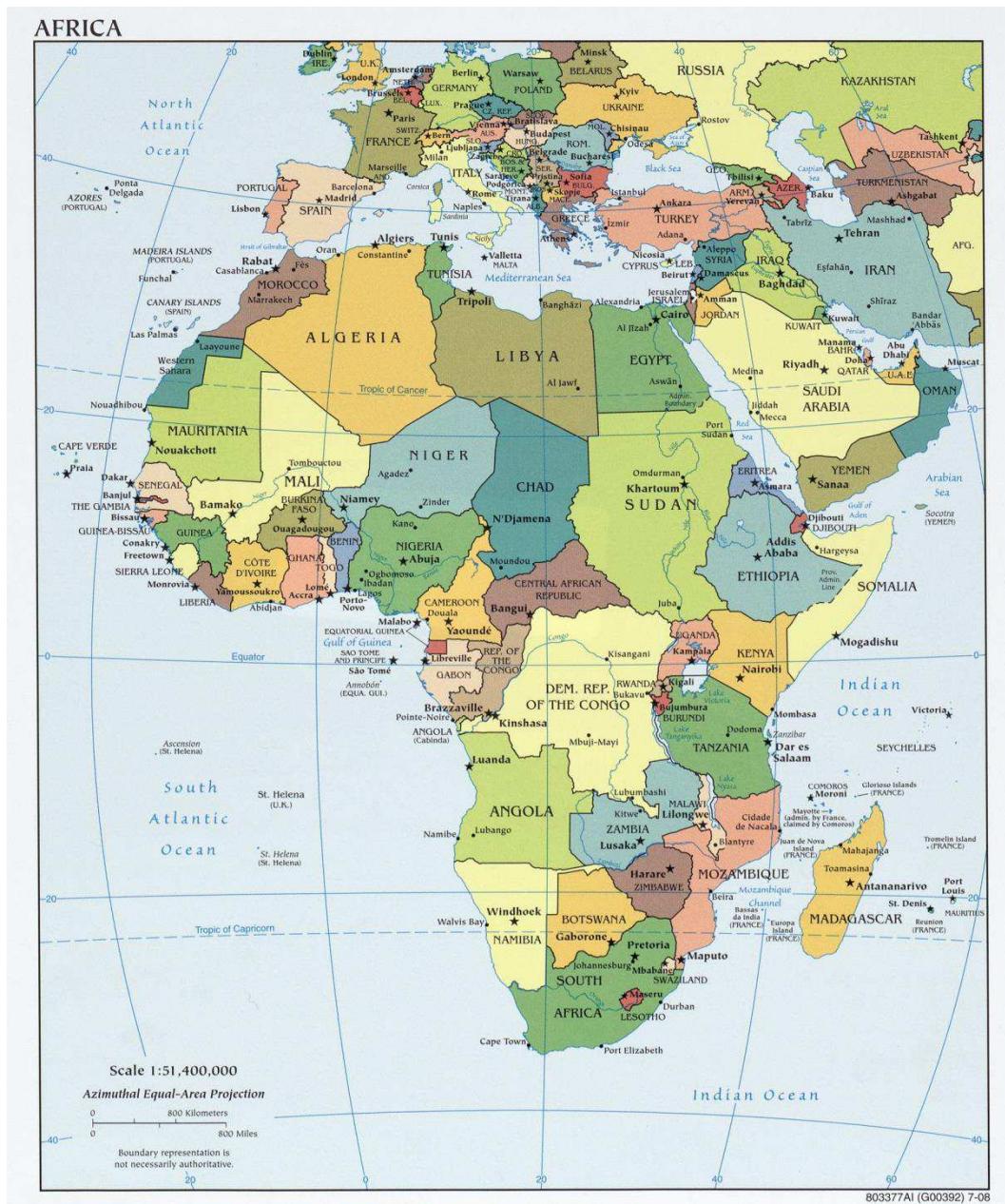
Berdasarkan pada situasi buruk yang telah terjadi akibat adanya pengambilalihan Mesir,

Menimbang bahwa akibat kurangnya dari kekosongan atas anggota tetap pada pertemuan ke 749 dan ke 750 Dewan Keamanan telah mencegah hal tersebut dari penggunaan tanggung jawab dasar untuk menjaga kestabilan keamanan dan perdamaian internasional.

Memutuskan untuk menentapkan suatu keadaan darura khusus oleh Majlis Umum, seperti ditetapkan dalam resolusi Majlis Umum 377 A (V) 3 November 1950, dalam rangka menyiapkan rekomendasi yang tepat.

Diadaptasi dari Pertemuan ke 751  
Dengan perbandingan 7 banding 2 suara  
(Prancis, Britania Raya, Irlandia Utara)  
2 Abstain (Australia, Belgia)

## Lampiran 4: Peta Politik Afrika



Sumber:

[http://saripedia.files.wordpress.com/2011/05/titu-ocl-238859671-africa\\_pol\\_2008.jpg](http://saripedia.files.wordpress.com/2011/05/titu-ocl-238859671-africa_pol_2008.jpg) diakses pada 16 Juli 2013 pukul 09.22 WIB

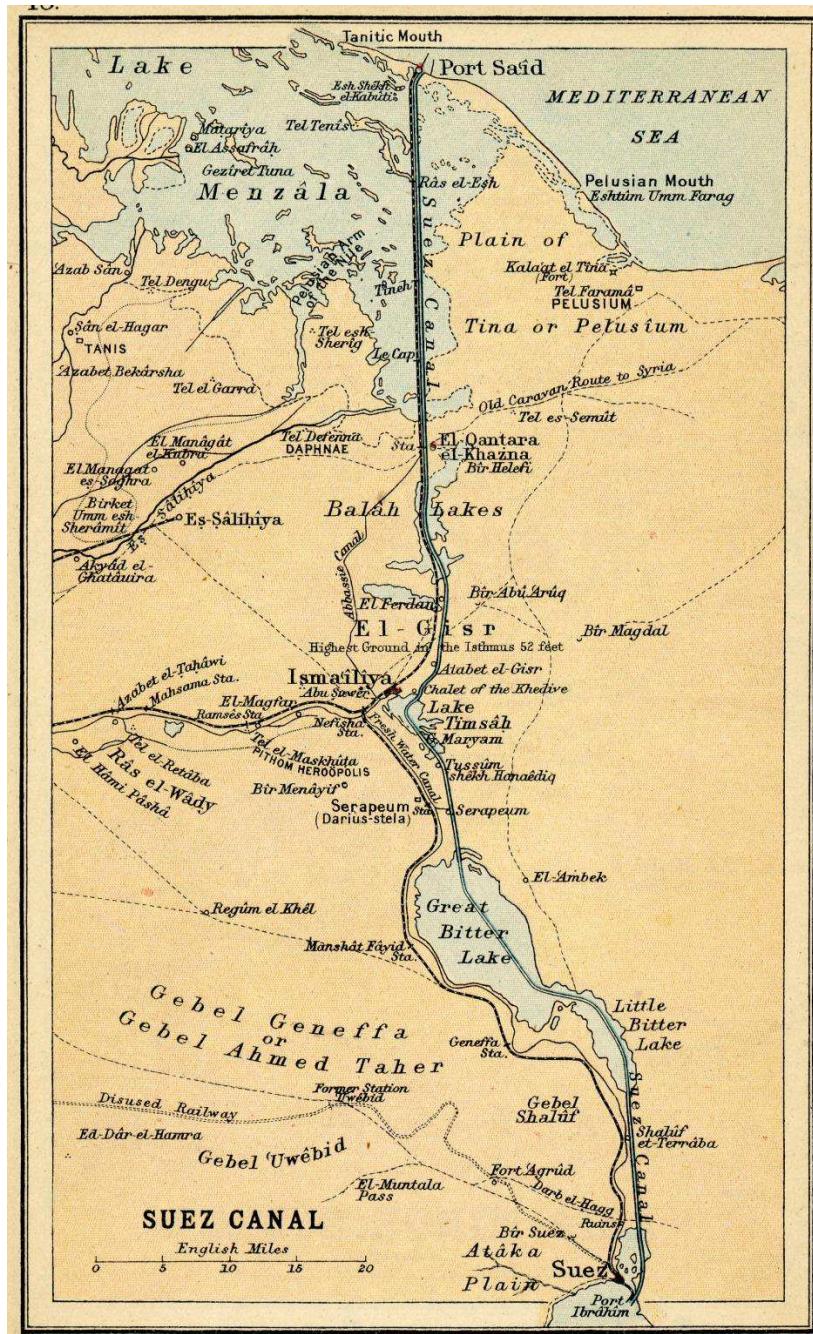
## Lampiran 5: Peta Mesir



Sumber:

<http://www.mapsofworld.com/egypt/maps/egypt-map.gif> diakses pada 6 Juni 2013 pukul 01.48 WIB

### Lampiran 6: Peta Terusan Suez



Sumber:

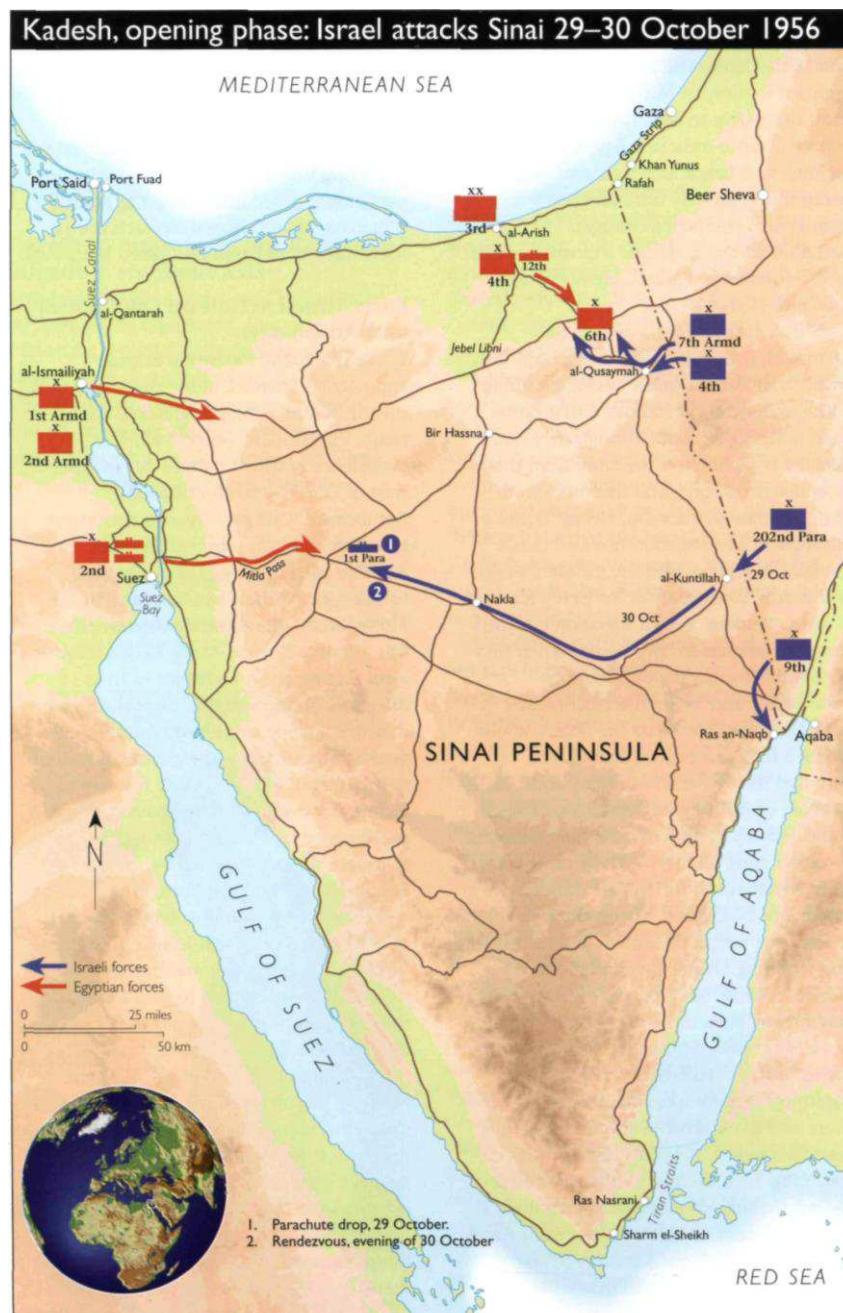
[http://ancientexodus.files.wordpress.com/2013/04/map\\_suezcanal-detail.jpg](http://ancientexodus.files.wordpress.com/2013/04/map_suezcanal-detail.jpg)  
diakses pada 26 Juli 2013 pukul 22.55 WIB

**Lampiran 7: Peta Teluk Aqabah**

Sumber:

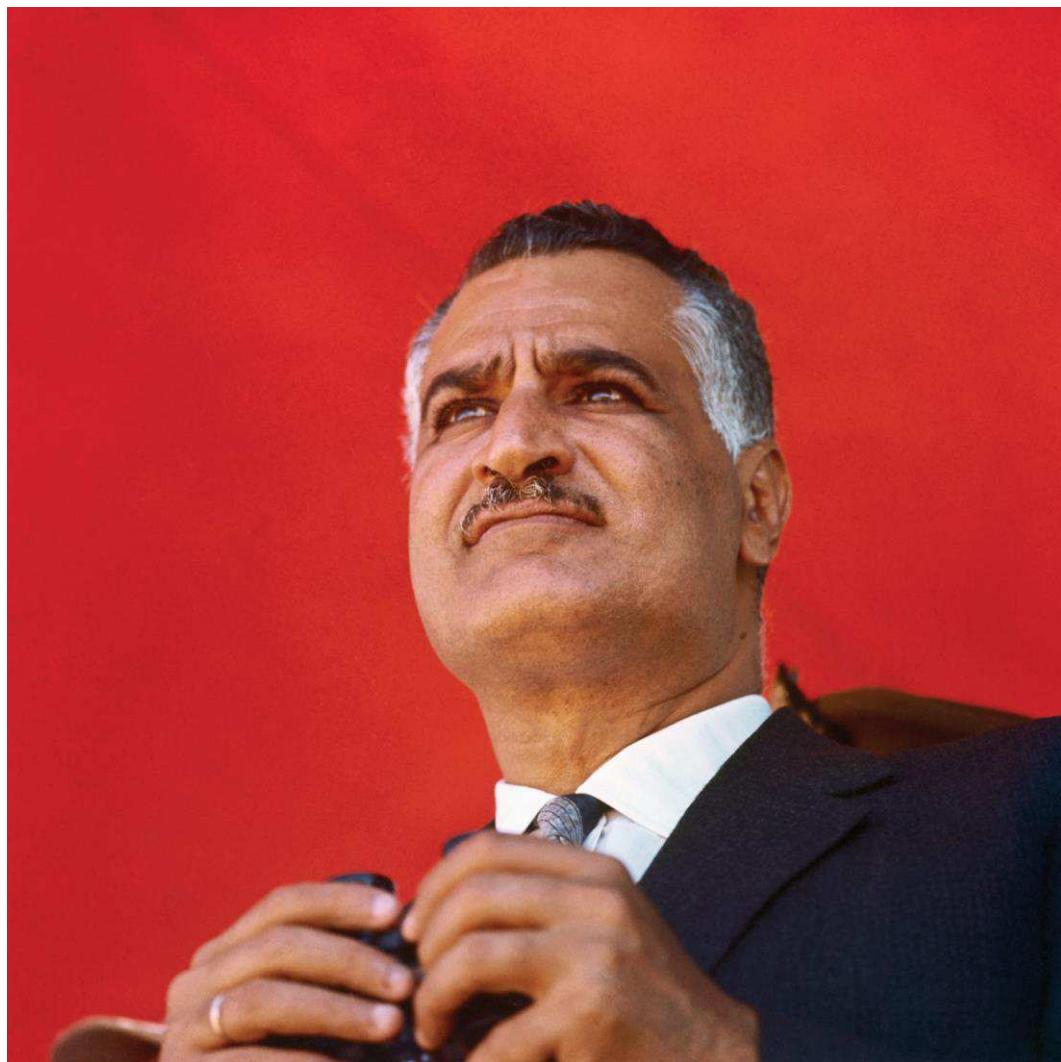
[http://www.aquatours.com/egypt/misc\\_pics/map\\_sinai\\_and\\_suez2.jpg](http://www.aquatours.com/egypt/misc_pics/map_sinai_and_suez2.jpg) diakses pada 26 Juli 2013 pukul 22.50 WIB

### Lampiran 8: Peta Perang Sinai Mesir-Israel



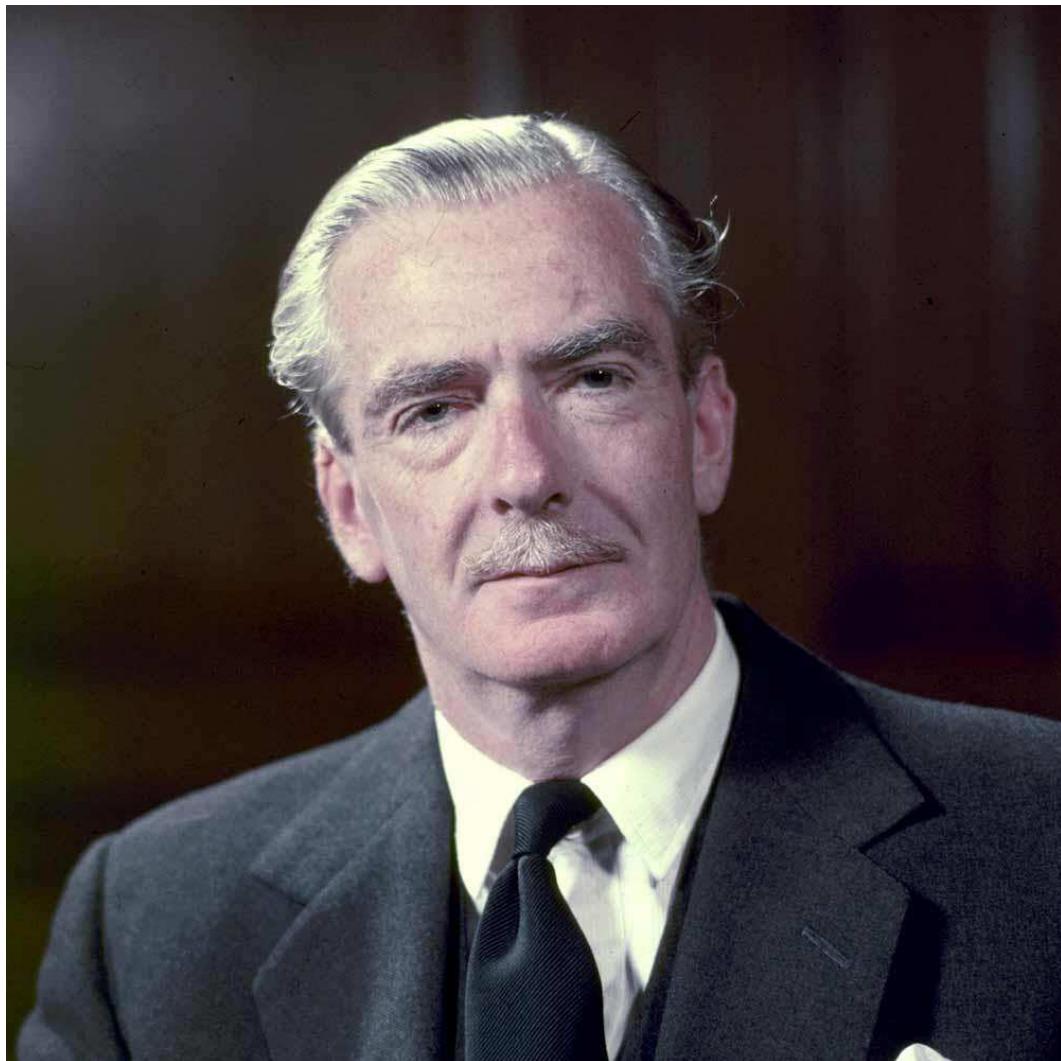
Sumber:

Varble, Derek. (2003). Essential Histories: The Suez Crisis 1956. Oxford: Osprey Publishing.

**Lampiran 9: Foto Presiden Gamal Abdul Nasser**

Sumber:

[http://evergreen.loyola.edu/sscalenghe/www/images/Gamal\\_Abdel-Nasser.jpg](http://evergreen.loyola.edu/sscalenghe/www/images/Gamal_Abdel-Nasser.jpg)  
diakses tanggal 16 Juli 2013 pukul 09.25 WIB.

**Lampiran 10: Foto Perdana Menteri Inggris Sir Robert Anthony Eden**

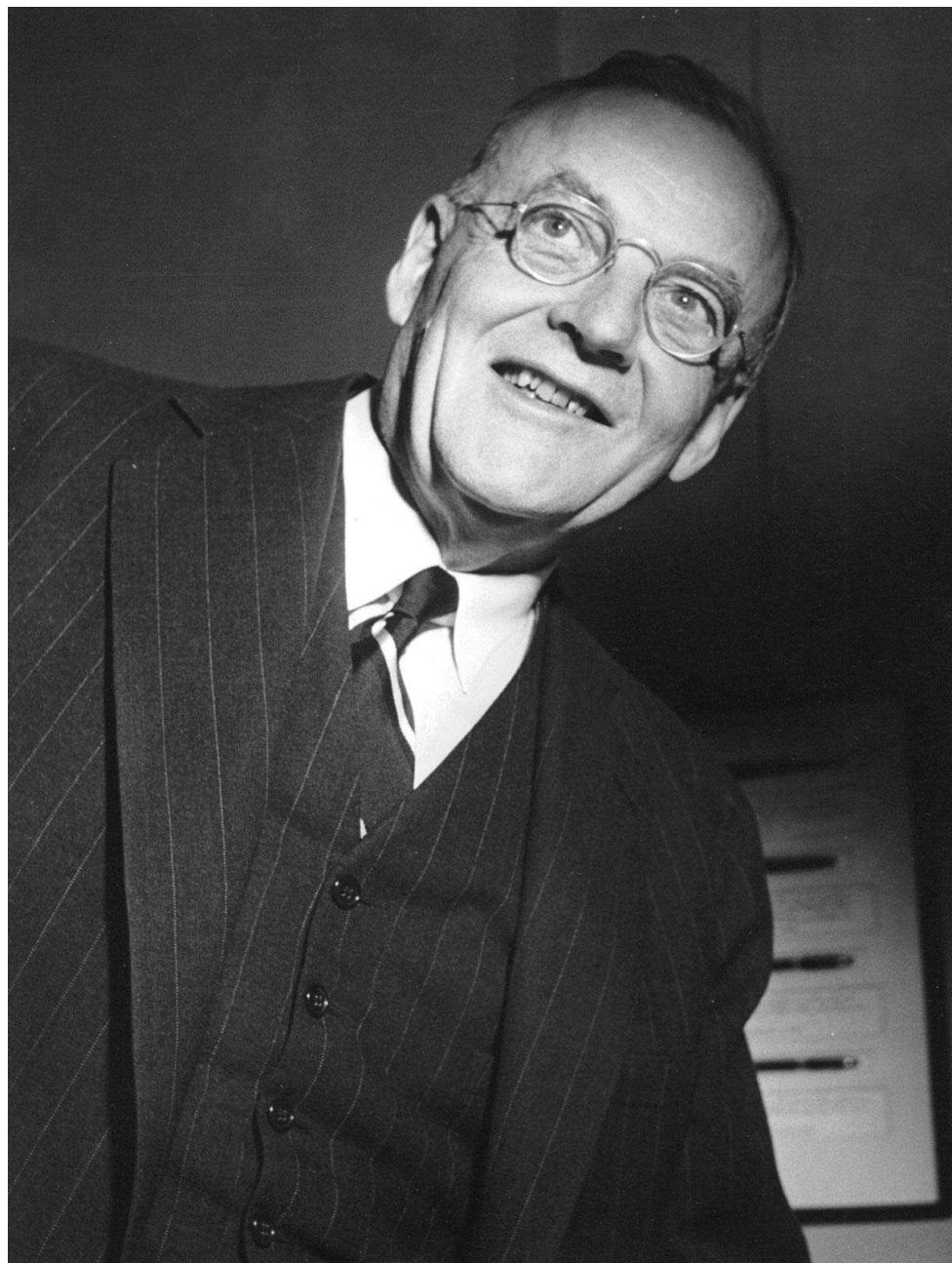
Sumber:

<http://skepticism-images.s3-website-us-east-1.amazonaws.com/images/jreviews/Anthony-Eden-1956.jpg> diakses tanggal 16 Juli 2013 pukul 10.10 WIB

**Lampiran 11: Presiden Amerika Serikat Dwight D. Eisenhower**

Sumber:

[http://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/6/63/Dwight\\_D.\\_Eisenhower,\\_official\\_photo\\_portrait,\\_May\\_29,\\_1959.jpg](http://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/6/63/Dwight_D._Eisenhower,_official_photo_portrait,_May_29,_1959.jpg) diakses pada 16 Juli 2013 pukul 10.20 WIB

**Lampiran 12: Menteri Luar Negeri Amerika Serikat John Foster Dulles**

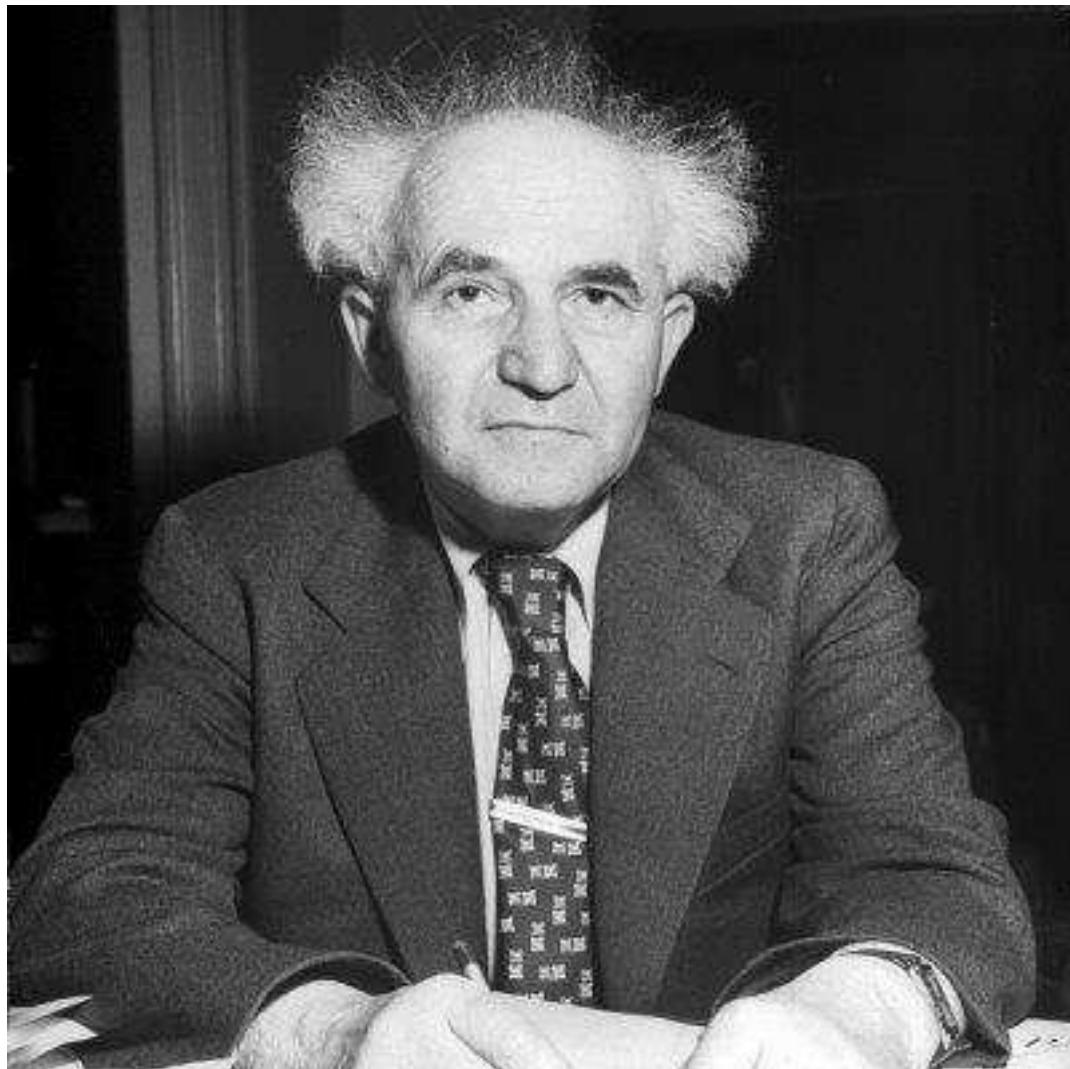
Sumber:

<http://www.geourdu.com/wp-content/uploads/2011/06/John-Foster-Dulles-011.jpg>  
diakses pada 16 Juli 2013 pukul 11.00 WIB

**Lampiran 12: Perdana Menteri Perancis Guy Mollet**

Sumber:

<http://imgc.allpostersimages.com/images/P-473-488-90/37/3795/9BIIF00Z/posters/french-leader-guy-mollet-sitting-in-his-office.jpg>  
diakses pada 6 Juni 2013 pukul 02.25 WIB

**Lampiran 13: Perdana Menteri Israel David Ben Gurion**

Sumber:

<http://cache2.allpostersimages.com/p/LRG/37/3797/6SYIF00Z/posters/morse-ralph-david-ben-gurion.jpg> diakses pada 6 Juni 2013 pukul 02.50 WIB.